

STEEL 3-DIE RIFLE SET - STEEL .375 WINCHESTER 3-DIE RIFLE SET

Lee Steel 3-Die Rifle Set includes Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die and Powder Through Expanding Die, Universal Shell Holder, Powder Dipper and Instructions/Load Data. These dies are steel, not carbide, so cases will need to be lubed.



Attributes

- Name: STEEL .375 WINCHESTER 3-DIE RIFLE SET
- Manufacturer: LEE PRECISION
- Product no.: 100032066
- Mfr. No.: 90563
- Cartridge: -
- Die Style: -
- Delivery weight: 0.544kg
- Shipping height: 51mm
- Shipping width: 127mm
- Shipping length: 127mm
- UPC: 734307905637

Item details

Made in USA

Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: Sicherheitshinweise für das STEEL 3DIE RIFLE SET von LEE PRECISION](#)
- [English: Safety Instruction Guide for STEEL 3DIE RIFLE SET](#)
- [Français: Guide de Sécurité pour le Jeu de 3 Dies en Acier Lee](#)
- [Italiano: Guida alla Sicurezza per il Set di Die per Fucile Lee Precision Steel .375 Winchester](#)
- [Suomi: Turvallisuusohjeet: STEEL 3DIE RIFLE SET](#)

Sicherheitshinweise für das STEEL 3DIE RIFLE SET von LEE PRECISION

Einleitung

Willkommen zum STEEL 3DIE RIFLE SET von LEE PRECISION. Dieses Set ist speziell für die Wiederladung von .375 Winchester Patronen konzipiert. Bitte lesen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig durch, um sicherzustellen, dass Sie das Produkt sicher und effektiv verwenden.

Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

- Verwenden Sie das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Halten Sie das Set außerhalb der Reichweite von Kindern und anderen unbefugten Personen.
- Tragen Sie beim Umgang mit dem Set immer geeignete Schutzausrüstung, einschließlich Schutzbrille und Handschuhe.
- Überprüfen Sie regelmäßig alle Teile des Sets auf Verschleiß oder Beschädigungen.
- Lagern Sie das Set an einem trockenen, kühlen Ort, um Korrosion zu vermeiden.

Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

- **Fettige Hülsen:** Da die Dies aus Stahl gefertigt sind, müssen die Hülsen vor der Verwendung gefettet werden, um eine reibungslose Funktion zu gewährleisten.
- **Sicherer Umgang mit Pulver:** Seien Sie beim Umgang mit Pulver äußerst vorsichtig. Lagern Sie Pulver in einem geeigneten Behälter und halten Sie es von Zündquellen fern.
- **Verwenden Sie nur empfohlene Komponenten:** Verwenden Sie nur die im Set enthaltenen Teile und empfohlene Komponenten, um Sicherheitsrisiken zu vermeiden.
- **Achten Sie auf die Umgebung:** Arbeiten Sie in einem gut belüfteten Bereich und achten Sie darauf, dass keine brennbaren Materialien in der Nähe sind.

Anweisungen zur Installation und Verwendung

1. Vorbereitung:

- Stellen Sie sicher, dass Sie alle Teile des Sets haben: Full Length Sizing Die, Bullet Seating Die, Powder Through Expanding Die, Universal Shell Holder, Powder Dipper und Anleitungen/Beladungsdaten.

2. Installation:

- Befestigen Sie die Full Length Sizing Die in Ihrer Presse.
- Setzen Sie die Hülsen in den Universal Shell Holder ein und fügen Sie sie in die Presse ein.
- Führen Sie die Hülsen durch die Sizing Die, um die Größe zu korrigieren.

3. Pulverfüllung:

- Verwenden Sie den Powder Dipper, um die richtige Menge Pulver zu messen und füllen Sie die Hülsen.
- Achten Sie darauf, die Pulverfüllung gemäß den Anleitungen/Beladungsdaten vorzunehmen.

4. Setzen der Geschosse:

- Verwenden Sie die Bullet Seating Die, um die Geschosse in die gefüllten Hülsen zu setzen.
- Überprüfen Sie die Tiefe der Geschosse, um sicherzustellen, dass sie den Spezifikationen entsprechen.

5. Abschluss:

- Überprüfen Sie alle geladenen Patronen auf mögliche Fehler.
- Lagern Sie die geladenen Patronen sicher und außerhalb der Reichweite von Kindern.

Entsorgungsanweisungen

- Entsorgen Sie beschädigte oder nicht mehr benötigte Teile des Sets gemäß den örtlichen Vorschriften für gefährlichen Abfall.
- Achten Sie darauf, dass keine Rückstände von Pulver oder anderen gefährlichen Materialien in die Umwelt gelangen.

Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Bitte wenden Sie sich an den Hersteller oder einen autorisierten Händler für Unterstützung und weitere Informationen zu Ihrem Produkt. Achten Sie darauf, alle Sicherheitsvorschriften zu befolgen und melden Sie unsichere Produkte oder Vorfälle an die zuständigen Behörden.

Vielen Dank, dass Sie sich für das STEEL 3DIE RIFLE SET von LEE PRECISION entschieden haben. Sicherheit hat oberste Priorität, und wir wünschen Ihnen viel Erfolg beim Wiederladen Ihrer Patronen.

Safety Instruction Guide for STEEL 3DIE RIFLE SET

Introduction

Thank you for choosing the Lee Steel 3Die Rifle Set. This guide provides important safety instructions and usage guidelines to ensure your safety while using this product. Please read this manual carefully before use.

General Safety Guidelines

- Ensure safe use of the product by following all instructions.
- Always handle the dies with care to prevent injury.
- Keep the dies out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use the product only for its intended purpose.
- Regularly check for any signs of wear or damage to the dies.
- If you notice any defects, discontinue use immediately and contact the manufacturer.

Specific Safety Precautions for Use

- Always wear appropriate safety gear, such as safety glasses and gloves, when using this product.
- Lubricate cases before resizing to avoid stuck cases in the die.
- Do not exceed recommended load data to prevent excessive pressure and potential injuries.
- Ensure your workspace is clean and free of obstructions to reduce the risk of accidents.
- Be aware of your surroundings and avoid distractions while operating the dies.

Instructions for Installation and Usage

1. Installation

- Securely mount the reloading press to a stable workbench.
- Insert the Full Length Sizing Die into the press and tighten it according to the manufacturer's instructions.
- Install the Bullet Seating Die and Powder Through Expanding Die in the same manner.

2. Usage

- Prepare your cases by cleaning and inspecting them for damage.
- Apply case lube to the exterior of the cases before resizing.
- Follow the load data provided in the instructions carefully.
- After resizing, clean any excess lubricant from the cases before proceeding to the next step.
- Use the Bullet Seating Die to seat the bullets to the desired depth, following the recommended specifications.
- Use the Powder Through Expanding Die to add powder to the cases, ensuring you do not exceed the maximum load.

Disposal Instructions

- Dispose of any damaged or worn dies according to local regulations.
- Recycle packaging materials where possible.
- Do not dispose of any hazardous materials in regular waste.

Contact Information for Further Support

For any inquiries regarding safety or product usage, please reach out to the manufacturer directly.

Thank you for your attention to these safety instructions. By following these guidelines, you can ensure a safe and effective reloading experience with your Lee Steel 3Die Rifle Set.

Guide de Sécurité pour le Jeu de 3 Dies en Acier Lee

Introduction

Merci d'avoir choisi le jeu de 3 dies en acier Lee pour votre rechargement de munitions. Ce guide de sécurité a été conçu pour vous aider à utiliser ce produit de manière sûre et efficace, en conformité avec les réglementations de sécurité des produits de l'UE. Veuillez lire attentivement ce guide avant d'utiliser le produit.

Directives de Sécurité Générales

- Assurez-vous de lire et de comprendre toutes les instructions avant d'utiliser le produit.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des animaux domestiques.
- Utilisez le produit uniquement conformément aux instructions fournies.
- Ne modifiez pas le produit d'une manière non approuvée par le fabricant.
- En cas d'accident ou de produit défectueux, signalez-le aux autorités compétentes.

Précautions de Sécurité Spécifiques à l'Utilisation

- Portez toujours des lunettes de sécurité lors de l'utilisation des dies pour éviter les blessures aux yeux.
- Utilisez des gants de protection pour éviter les coupures ou les irritations de la peau.
- Lubrifiez les douilles avant de les utiliser avec le die de dimensionnement pour éviter les blocages.
- Ne surchargez pas le die d'expansion pour éviter les accidents.
- Ne laissez jamais le produit sans surveillance pendant son utilisation.

Instructions pour l'Installation et l'Utilisation

1. Installation des Dies :

- Fixez le die de dimensionnement dans le portecoquille universel.
- Serrez le die en place en suivant les instructions du fabricant.
- Répétez le processus pour le die de sièges de projectiles et le die d'expansion.

2. Utilisation des Dies :

- Pour le die de dimensionnement :
 - Lubrifiez les douilles avec un lubrifiant approprié.
 - Introduisez la douille lubrifiée dans le die et actionnez le levier de la presse de rechargement.
- Pour le die de sièges de projectiles :
 - Placez le projectile dans la douille.
 - Ajustez le die pour que le projectile soit correctement enfoncé.
- Pour le die d'expansion :
 - Insérez la douille dans le die et actionnez la presse pour élargir l'ouverture.

3. Vérification :

- Assurez-vous que toutes les douilles sont correctement dimensionnées et que les projectiles sont bien en place avant de procéder au rechargement.

Instructions de Disposal

- Ne jetez pas les dies ou les douilles dans des décharges non autorisées.
- Consultez les réglementations locales concernant l'élimination des déchets dangereux.
- Si le produit est endommagé ou inutilisable, contactez un centre de recyclage approprié.

Informations de Contact pour un Soutien Supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité de ce produit, veuillez contacter le fabricant ou consulter les ressources disponibles sur la plateforme Safety Gate de l'UE pour des mises à jour sur les rappels de produits.

Merci de suivre ces instructions pour garantir une utilisation sûre et efficace de votre jeu de 3 dies en acier Lee.

Guida alla Sicurezza per il Set di Die per Fucile Lee Precision Steel .375 Winchester

Introduzione

Grazie per aver scelto il Set di Die per Fucile Lee Precision Steel .375 Winchester. Questo prodotto è progettato per fornire prestazioni affidabili durante il ricaricamento delle cartucce. È fondamentale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro e corretto del prodotto.

Linee Guida Generali di Sicurezza

- Utilizzare sempre il prodotto in un'area ben ventilata.
- Tenere il prodotto lontano dalla portata dei bambini e degli animali domestici.
- Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, come occhiali di sicurezza e guanti, durante l'uso.
- Leggere attentamente tutte le istruzioni prima di iniziare l'uso del prodotto.
- Seguire le istruzioni per la lubrificazione delle cartucce, poiché i die in acciaio richiedono lubrificazione per un funzionamento ottimale.
- Segnalare eventuali prodotti difettosi o incidenti alle autorità competenti.

Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

- **Rischio di Lesioni:** Assicurarsi che le mani siano asciutte e pulite prima di maneggiare i die.
- **Rischio di Danni ai Die:** Non utilizzare il die per dimensionamento su cartucce non compatibili. Verificare sempre le specifiche del calibro.
- **Rischio di Incendi:** Conservare la polvere da sparo in un luogo fresco e asciutto, lontano da fonti di calore e fiamme libere.
- **Rischio di Esplosioni:** Seguire le istruzioni per la misurazione della polvere e non superare le dosi raccomandate.

Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

1. Installazione dei Die:

- Assicurarsi che la pressa per ricaricare sia spenta e scollegata.
- Fissare il die per dimensionamento a lunghezza completa nella pressa.
- Installare il die per l'inserimento del proiettile e il die per l'espansione della polvere secondo le istruzioni del produttore.

2. Uso dei Die:

- Lubrificare le cartucce prima del dimensionamento per evitare danni ai die.
- Seguire le istruzioni per l'inserimento del proiettile e l'espansione della polvere.
- Controllare frequentemente il funzionamento dei die per assicurarsi che non ci siano ostruzioni o danni.

3. Controllo Finale:

- Verificare che tutte le cartucce siano caricate correttamente e che non ci siano segni di usura sui die.
- Conservare il set di die in un luogo sicuro e asciutto quando non in uso.

Istruzioni per lo Smaltimento

- Smaltire il prodotto e i materiali di imballaggio in conformità con le normative locali sui rifiuti.
- Non gettare i die usurati o danneggiati nel normale spazzatura; contattare un centro di raccolta rifiuti specializzato per il corretto smaltimento.

Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per ulteriori informazioni o domande relative alla sicurezza del prodotto, si prega di contattare il punto di contatto dell'Unione Europea per la sicurezza dei prodotti. Assicurarsi di avere a disposizione il numero di modello e altre informazioni pertinenti sul prodotto al momento del contatto.

Grazie per aver scelto il Set di Die per Fucile Lee Precision Steel .375 Winchester. Utilizzando questo prodotto in modo sicuro e responsabile, contribuirai a garantire un'esperienza di ricarica positiva e sicura.

Turvallisuusohjeet: STEEL 3DIE RIFLE SET

Johdanto

Kiitos, että valitsit Lee Steel 3Die Rifle Setin. Tämä opas tarjoaa tärkeät turvallisuusohjeet ja käyttöohjeet, jotta voit käyttää tuotetta turvallisesti ja tehokkaasti. Lue tämä ohje huolellisesti ennen tuotteen käyttöä.

Yleiset turvallisuusohjeet

- Varmista, että tuote on tarkoitettu vain aikuisille, ja että se on käytössä vain asianmukaisessa ympäristössä.
- Säilytä tuote lasten ulottumattomissa.
- Tarkista tuote ennen käyttöä mahdollisten vaurioiden tai puutteiden varalta.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitetuilla käyttötarkoituksilla.
- Noudata kaikkia paikallisia lakeja ja säädöksiä liittyen aseiden käsittelyyn ja lataamiseen.
- Ilmoita vaarallisista tuotteista tai onnettomuuksista viranomaisille.

Erityiset turvallisuusohjeet käytössä

- Varmista, että käytät aina asianmukaisia suojavarusteita, kuten suojalaseja ja käsineitä.
- Huomioi, että työskentely teräksisten välineiden kanssa voi aiheuttaa teräviä reunoja ja vaurioita.
- Älä koskaan käytä tuotetta, jos olet väsyneenä, alkoholin vaikutuksen alaisena tai muulla tavoin heikentyneessä tilassa.
- Varmista, että työskentelyalueesi on puhdas ja järjestetty, jotta vältät onnettomuudet.

Asennus ja käyttöohjeet

1. Asennus:

- Varmista, että kaikki osat ovat mukana ja ehjiä.
- Kiinnitä hylsynpidike tukevasti työpöydälle.
- Asenna säädin ja istutusvälineet ohjeiden mukaisesti.
- Tarkista, että kaikki osat liikkuvat vapaasti ja oikein.

2. Käyttö:

- Käytä vain suositeltuja hylsyjä ja komponentteja.
- Voitele hylsyjä aina ennen käyttöä, sillä välineet eivät ole karbidisia.
- Noudata ohjeita tarkasti jauheannostelijaa käytettäessä.
- Älä koskaan ylitä suositeltuja annostelu tai latausrajoja.

Hävittämishohjeet

- Hävitä kaikki käytetyt osat ja materiaalit paikallisten sääntöjen ja määräysten mukaisesti.
- Älä hävitä tuotteita tavallisessa kotitalousjätteessä, jos ne sisältävät vaarallisia aineita.
- Ota yhteyttä paikallisiin jätehuoltoviranomaisiin saadaksesi lisätietoja turvallisesta hävittämisestä.

Lisätietoja ja tuki

Jos tarvitset lisätietoja tai apua, ota rohkeasti yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään. Kaikki tuotteet on varustettu EU:ssa sijaitsevalla yhteyspisteellä turvallisuuskysymyksiä varten.

Yhteenveto

Lee Steel 3Die Rifle Set on suunniteltu tarjoamaan turvallinen ja tehokas tapa ladata patruunoita. Noudata aina yllä olevia ohjeita ja turvallisuusohjeita varmistaaksesi turvallisen käytön.